

**APREA**  
ANNAMARIA  
IMPRESA FUNEBRE  
TUMULAZIONI - INUMAZIONI - CREMAZIONI  
Operiamo in tutti i Comuni e Cimiteri  
Filiale: Corso D. Riccardi, 182 - CERCOLA (Na)  
Tel. 081.7332710 - cell. 337.862063  
333.5620962 - 333 7837535

COPIA GRATUITA

Mensile di informazione Ottobre 2019

# L'ORA VESUVIANA

www.loravesuviana.it

LA VOCE LIBERA SOTTO IL VULCANO

**Gaetano Sbrescia**  
...dal 1898

Specialisti in Biancheria, Corredino Neonato  
Abbigliamento Uomo

Via M. De Rosa, 142 - Sant'Anastasia (Na)  
Tel. 081 8972824 - 366 2004688  
seguici su   

Ercolano | Portici | San Giorgio a Cr. | San Sebastiano | Massa di Somma | Pollena Trocchia | Cercola | Volla | Sant'Anastasia | Somma V. | Ottaviano | Pomigliano d'Arco | Napoli



## I 5 posti storici dove fare sesso in auto LA PRIMA VOLTA NON SI SCORDA MAI... MALEDETTO CAMBIO

All'interno a pag 12 e 13

**GUSTO**  
**Incrocio di  
mare e patate**  
a pagina 23

  
**Camiceria De Simone**  
Abiti | Accessori | Giacche | Pantaloni | Aggiusti Sartoriali

**ABITI SU MISURA  
PER OGNI TUO EVENTO**

www.dscamicie.com



**DS CAMICIE info: 081.531.51.51**  
Via G. Mazzini, 66 - Pollena Trocchia (Na)  
Via Roma, 121 - Pomigliano d'Arco (Na)

  
**La Torre di Babele**  
dalla Mare e Sante all'Infanzia Paritaria

Un viaggio fantastico  
alla scoperta del mondo

**ASILO NIDO  
SCUOLA DELL'INFANZIA PARITARIA  
AGENZIA EDUCATIVA**

Viale Regina Elena, 38 - Pollena Trocchia (NA)  
Piazza Miranapoli, Ercolano (Na)  
info@scuolatorredibabele.it  
www.scuolatorredibabele.it  
Tel. 081 5312755 | Fax 081 0014037  
Cooperativa Sociale La Rosa dei Venti

1980  1993  
**Dueggi**  
Pizzeria e Trattoria  
Gourmet

PRENOTA ORA  
**081 89 36 344**

f DueggiPizzeriaETrattoriaGourmet/ @ dueggipizzeriaetrattoriagourmet - Via Guglielmo Marconi 1/A Pollena Trocchia



**VERDENOVA**  
BURGER | BEER | DRINK | LOVE

**0810108940**

MASSA DI SOMMA (NA)  
Via delle Magnolie, presso Parco Urbano Meravilla

**ISIDE**



Numero Verde  
**800 926432**  
servizio gratuito

**La Disinfestazione in Campania**

# IL SOMMARIO

## ● UN MINISTRO ALL'UNIVERSITA'

Sergio Costa al Dipartimento di Scienze Sociali per il progetto #Noisiamoambiente  
a pagina 5

## ● IN MARCIA A POMIGLIANO

PGreco e le singolari forme di protesta di cittadini onesti che vogliono vivere bene  
a pagina 7

## ● A S. ANASTASIA TUTTI CONTRO

Tiro a freccette politiche a Lello Abete da un'opposizione divisa e contenta  
a pagina 10

## ● LE ECCELLENZE AD AGRARIA

A Portici si coltivano lattughe e patate megagalattiche per Marte e la Luna  
a pagina 14

## ● AUMENTANO I TUMORI

Nei territori dell'Asl Na3 Sud aumento delle affezioni tumorali, in arrivo il data base  
a pagina 17

## ● VESUVIANO ALCOLICO

Da Pomigliano a Portici tra minorenni coi cicchetti, le sigarette e anche le canne  
a pagina 22



**Dalla carta al web.**  
Ecco il nostro QRCode per sapere dove siamo in distribuzione.

## L'Editoriale di PAOLO PERROTTA

# Gli struzzi, i lama e le volpi. Mobilitiamoci verso la "Città Vesuviana" per il rilancio del territorio

Nel 2021 Napoli andrà al voto per una nuova governance dopo due mandati di Luigi de Magistris, che simpatico o no a differenza di altri, dei risultati importanti per la città li ha ottenuti. Nella prossima primavera invece si andrà al voto per il rinnovo del consiglio regionale dopo il primo mandato de Luca che rischia la non ricandidatura qualora l'asse Pd Cinque stelle si rafforzasse sempre di più. Tra pochi mesi due tra le più importanti Università europee (e mondiali) quali la Federico II e la Vanvitelli andranno al voto per il rinnovo dei vertici e il rettore federiciano Gaetano Manfredi, anche presidente della Crui che non è ricandidabile, potrebbe accettare i tanti (troppi) inviti a prender parte alla vita politica nazionale se non regionale o da palazzo San Giacomo, magari da sindaco di Napoli. Intanto, non si discute su cosa fare delle terre incolte e abbandonate, delle fabbriche dismesse lungo tutto l'hinterland, del problema sicurezza (intere città dopo una certa ora vivono veri e propri coprifuoco) e della quasi totale assenza dalle agende locali di progetti culturali per il rilancio dei territori. Entro Natale organizzeremo come giornale e come incubatore di idee una mobilitazione popolare magari assieme sulle piattaforme social decideremo la modalità. I politici, gli amministratori devono sentirci col fiato sul collo. Il loro mestiere è garantire il miglioramento dei territori e quindi della vita di chi li vive. Non facciamo gli struzzi che si travestono da volpi. .



*La libertà è la possibilità di dubitare, la possibilità di sbagliare, la possibilità di cercare, di sperimentare, di dire no a una qualsiasi autorità, letteraria, artistica, filosofica, religiosa, sociale e anche politica.*

Ignazio Silone

**L'ORA VESUVIANA**  
www.loravesuviana.it  
LA VOCE LIBERA SOTTO IL VULCANO

Reg. Stampa Trib. Nola n. 106 del 29/10/2003

Editore: Vesuvio Hub

Direttore Responsabile: Paolo Perrotta

Commerciale: Antonio Mengacci

Redazione: Via Guindazzi 39  
80040 Pollena Trocchia (Na)

Tel. 3382279922 - loravesuviana@gmail.com

Pubblicità: 081 5304621 - 3383284746

loracommerciale@gmail.com

Stampa: Gepal Pubblicità - Dentecane (AV)

Tiratura: n. 25.000 copie gratuite

Chiuso in stampa il 15 Ottobre 2019

Le collaborazioni sono a titolo gratuito

Quotidiano on-line: [www.loravesuviana.it](http://www.loravesuviana.it)

Questo giornale non gode dei contributi per l'editoria

Publicizza la tua attività commerciale

25.000 Copie gratuite

Distribuito in 12 Comuni + Napoli

**L'ORA VESUVIANA**  
LA VOCE LIBERA SOTTO IL VULCANO

Info: 338 3284746 - 338 2279922  
[loracommerciale@gmail.com](mailto:loracommerciale@gmail.com)

Sostituisci con noi la tua vecchia caldaia, paghi in comode rate e benefici degli incentivi fiscali

CENTRO ASSISTENZA TECNICA UFFICIALE

**Vaillant** SERVICE

**Termoven s.n.c.**  
di Veneruso Andrea e Antonio

Installazioni Caldaie, Scaldini e Climatizzatori

P.zza S.Ciro, 27 - Portici (Napoli)  
Tel. 081 776 87 69 - Fax 081 788 74 02  
email: [termoven@libero.it](mailto:termoven@libero.it)

\* Linea Party, Cake Designer, tutto per le Feste, Articoli in Carta e Plastica per Pasticceria e tanto di più...

**cartaprimula**

[www.cartaprimula.it](http://www.cartaprimula.it)

CartaPrimulaOfficial

Carta\_Primula

CartaPrimula

LARGO TAVERNA, 18/19 - OTTAVIANO (Na) | TEL. 081 5289864

**Centro Copie Eliografica Sprint**

STAMPA DIGITALE - PLASTIFICAZIONI  
SERVIZIO PLOTTAGGIO A COLORI  
STAMPE SU CARD MAGNETICHE  
ELIOGRAFIA - SERVIZIO FAX  
ARTICOLI TECNICI - CANCELLERIA  
PRODOTTI PER UFFICIO

FOTOCOPIE B/N E A COLORI TUTTI I FORMATI

Corso Domenico Riccardi, 5/7/9 - Tel/Fax. 081.5550007  
Cercola (Na) e-mail: [esprint@libero.it](mailto:esprint@libero.it)

**PIEMONTE**  
NAPOLI

CAMICERIA

Via Primicerio, 159 - S.Anastasia (Na) - cell. 338 45 18 768  
Piazza Leone, 11 - Pomigliano D'Arco (Na) - tel. 081 803 3598

Camiceria Piemonte Napoli

## LA CONVENTION 5 STELLE

# Alla festa per i 10 anni del Movimento, Di Maio impone la leadership: "mai con De Luca"

«Il M5S sarà sempre l'ago della bilancia di ogni governo, saremo sempre in Parlamento, per noi è difficile tornare indietro». Lo afferma a Napoli dal palco di Italia 5 Stelle, nel suo comizio conclusivo, Luigi Di Maio. «Avervi tutti sul palco è stata la migliore risposta alle scissioni di cui parlano i giornali». «Il superticket



una delle nostre battaglie, nella legge di bilancio, a inizio 2020 o al massimo entro la metà del 2020 deve sparire per le famiglie», dice ancora

Di Maio. «Se parliamo di legge di bilancio, la prima cosa che vogliamo fare è che tutte le correzioni sulle tasse si devono fare per dare ai nostri figli e nipoti un paese più verde, ecologico e pulito. Questo si fa con le tasse, non con le parole o con gli slogan. Se una multina-

zionale deve imbottigliare una bibita - ha aggiunto - dobbiamo fare in modo che paghi più tasse su una bottiglia in plastica e meno per una bottiglia in vetro. Per fermare un processo industriale che mette in circolazione rifiuti l'unico modo è la tassazione». «Sul carcere ai grandi evasori, vedrete che diranno che vogliamo mandarli tutti in galera. Quando qualcosa non va bene utilizzano sempre lo strumento del terrorizzare: ma se uno ha emesso fatture false per oltre 100mila euro o una multa di 40-50 mila euro lui sta sempre in attivo, se evade per un milione di euro ancora di più. Non si dica che è una misura contro i commercianti: possiamo colpire i grandi evasori con due modi, il primo è la galera il secondo è la confisca, ovvero mi prendo ciò che hai presò». Sull'alleanza col Pd: «Non restiamo al governo perché costretti, ma finché si possono fare le cose con i voti. Quando i voti in Parlamento non ci sono più possiamo anche



andare a votare, c'è una legge elettorale operativa. Per carità, la legge elettorale va toccata» dopo la riforma sul taglio dei parlamentari «ma non deve essere uno strumento per restare obbligatoriamente al governo». Lo dice Italia 5 Stelle Il leader del M5S Luigi Di Maio. «In un mese dal giuramento - ha ricordato Di Maio - abbiamo portato a casa già il taglio dei parlamentari, il decreto di Fioramonti che stabilizza 50mila precari della scuola e il decreto legge clima, che ha fatto Sergio Costa». In merito alle alleanze con il Pd

alle Regionali «qui ci dicono 'ma allora fate un'alleanza con De Luca?'. Ma neanche per sogno». Lo dice il leader del M5S Luigi Di Maio a Italia 5 Stelle. «Quella umbra non è un'alleanza. Molti mi dicono 'Luigi ma allora non possiamo parlare più male del Pd?' E io dico 'tu puoi farlo, ma sei sicuro che serva ancora parlare male degli altri?'. Noi non proponiamo alleanze regionali con il Pd, noi al massimo proporremo altri patti civili, per liberare le Regioni dalle correnti, dai partiti».

L'Ora



**Salus**  
fisiokinesiterapia service srl

POSTUROLOGIA TECNICA MÉZIÈRES - OSTEOPATIA STRUTTURALE VISCERALE  
TERAPIA MANUALE - RIEDUCAZIONE MOTORIA - MASSOTERAPIA - DRENAGGIO LINFATICO  
TECAR TERAPIA - ONDE D'URTO - LASER DI POTENZA HC-YAG - ELETTROTHERAPIA

VIA SAN MARTINO, 24 - 80046 SAN GIORGIO A CREMANO (NA) TEL. 081 486020

VIA FOSSO S. MICHELE, 8 - 80059 TORRE DEL GRECO (NA) TEL. 081 8826944 - MOBILE: 3939115566 E-MAIL: AMMINISTRAZIONE@SALUSFKT.IT

LABORATORIO POSTURALE E OSTEOPATICO:

VIA MARCONI, 17 - SAN SEBASTIANO AL VESUVIO (NA) TEL. 081 19566605

www.salusfkt.com

CONVENZIONATO CON SSN  
SERVIZIO  
SANITARIO NAZIONALE  
e con SASN CASSA  
MARITTIMA

**F.lli ricci** Srl  
ORTHOPEDIC & CARE

idee per il movimento

Sede: Via Monteruscello, 46 Pozzuoli (NA) - Tel. 081 5263111

Recapito: Via San Martino, 14 - San Giorgio a Cr. (NA) Tel. 081 2354919

Recapito: Via Panoramica, 117/F - Ercolano (NA) Tel. 081 2248418

e-mail: info@ortoricci.com www.ortoricci.com

**I NOSTRI SERVIZI**  
**NOLEGGIO APPARECCHIATURE**  
**ELETTROMEDICALI:**  
MAGNETOTERAPIA  
KINETEC - PRESSOTERAPIA  
LASER - ELETTROTHERAPIA  
LETTI - CARROZZINE  
**TECNICO IN SEDE E A DOMICILIO**  
ESAMI POSTURALI IN SEDE,  
BAROPODOMETRIA  
STATICA E DINAMICA

# De Magistris farà il sindaco ma DeMa corre



Luigi de Magistris, prima di entrare all'evento organizzato dall'Inps a Roma, parla di politica e soprattutto delle regionali in Campania. «È una fase nuova - dice - io penso che bisogna valorizzare le esperienze di governo civiche come ad esempio quella di Napoli, l'unica grande esperienza autonoma al di fuori dei partiti. Abbiamo un primo test che sono le regionali in Campania tra qualche mese, si può provare a creare una coalizione regionale civica larga, a chi vuole essere alternativo all'estremismo di Salvini e al continuismo di De Luca». Poi aggiunge:

«Se ci fosse un metodo interessante e una candidatura votabile potrebbe essere un laboratorio unico a livello regionale. In Campania senza di noi si perde, io faccio il sindaco di Napoli fino al 2021 però se si mette in campo una candidatura forte noi ci siamo, se invece si mette in campo qualcosa di vecchio, asfittico di schemi dei partiti tradizionali noi ci candidiamo da soli - ha aggiunto - Facciamo una lista forte, un turno unico corpo a corpo: sono le elezioni che ci piacciono di più, dipende da loro e non da noi».

**L'Ora**



# Salvini pronto alle Regionali in Campania

«Ci stiamo preparando per il voto in Campania, per dare finalmente un cambiamento anche ai cittadini napoletani e campani perché, dall'emergenza rifiuti alle liste d'attesa negli ospedali, l'accoppiata De Luca-de Magistris per loro è una sciagura, e poi per tornare al governo a livello nazionale». Lo ha detto il leader della Lega Matteo Salvini, ospite della scuola di «Fino a prova contraria», a Napoli. Salvini si è detto «curioso di vedere intorno allo stesso tavolo De Luca, Di Maio e de Magistris. Noi - ha aggiunto - stiamo preparando una Campania diversa, dove

la gente paga la tassa sui rifiuti per non avere l'emergenza quotidiana sotto casa, dove si torna ad assumere migliaia di medici e dove la sicurezza torna centrale, visto che de Magistris si preoccupa più degli immigrati che dei napoletani. Non vedo l'ora che arrivi la primavera», ha concluso Salvini con riferimento a maggio 2020, quando in Campania si voterà per l'elezione del nuovo presidente della Giunta regionale.

**L'Ora**



*Uno, cento, mille modi per celebrare il sogno di una vita. Tra il lusso del passato ed il fascino del presente, il nostro team garantirà un evento unico e straordinario, in una cornice incantevole per un ricordo indimenticabile.*

**VILLA  
BUON  
ANNO**  
ospitalità italiana

Viale Buonanno, 10 - Cercola (Napoli)  
La porta del Parco del Vesuvio  
ph +39 0817332202 - fax +39 0817331689  
info@relaisvillabuonanno.it - www.relaisvillabuonanno.it

Siamo presenti dal 19 al 27 ottobre 2019  
a TUTTOSPOSI - Mostra d'Oltremare  
Padiglione 3 - Stand 387

follow us |    

IN ARRIVIO UN COMPATTATORE PER LA PLASTICA, A PUNTI

# Un ministro all'Università, Sergio Costa a Scienze Sociali per il progetto NoiSiamoAmbiente

Isole ecologiche su ogni piano per la raccolta differenziata, due fontane che erogano acqua 'buona da bere' e piante e fiori negli spazi comuni: sono queste le importanti novità che hanno accolto gli studenti del Dipartimento di Scienze Sociali della Federico II, diretto dal prof. Stefano Consiglio, al rientro dalla pausa estiva. Un importante primo traguardo che rende finalmente visibili e fruibili gli esiti di un progetto che coinvolge il Dipartimento di Scienze Sociali, le aziende pubbliche ASIA e ABC e l'Orto Botanico di Napoli. Questi interventi rappresentano il punto di partenza di un percorso che si svilupperà nei prossimi mesi e che riguarderà il rapporto sempre più cruciale che lega la qualità dei servizi pubblici e la sostenibilità ambientale. Il contributo delle Scienze Sociali sarà proprio quello di approfondire

questo nesso, attraverso la ricerca empirica, la riflessione teorica e il confronto con gli attori istituzionali del territorio. E la ricerca coordinata da Anna Maria Zaccaria e Dario Minervini, docenti del dipartimento federiciano, ha portato gli studenti ad analizzare vizi e virtù, leve e carenze di un Dipartimento dal punto di vista di tutela ambientale e raccolta differenziata dei rifiuti. I primi dati dell'indagine e la rivoluzione "green" dipartimentale sono stati presentati col Ministro per l'ambiente Sergio Costa, i docenti promotori, assieme a Lello Savonardo, che al dipartimento insegna comunicazione ed anima l'osservatorio giovani, al direttore Stefano Consiglio, al chimico federiciano di fama internazionale Marco Trifuoggi che ha animato il progetto uniacqua, a Francesco Iacotucci presidente di Asia e a Sergio D'Angelo

presidente Abc partecipata che ha fornito il dipartimento delle fontane e delle borracce di alluminio regalate a docenti e personale amministrativo per avviare sempre più una pratica plastic free nel dipartimento sito al centro storico di Napoli. La presentazione del progetto che ha visto protagonisti gli studenti, è stata l'occasione per il Ministro Costa di proporre al Direttore Consiglio di far diventare capofila in Italia il Dipartimento per l'installazione di un compattatore per la plastica a punti. Il Direttore ha accettato, il gruppo di studio della Zaccaria e Minervini si sta già mettendo a lavoro. A Progetto finito il gruppo del prof. Savonardo si occuperà di rilanciare il tutto. E' proprio il caso di dire: al centro di Napoli, al centro del mondo.

L'Or



Specialisti in Biancheria, Corredino Neonato  
Abbigliamento Uomo

Nuova Collezione Autunno/Inverno 2019/2020

Dal 19 al 26 Ottobre 2019  
**SPECIAL PRICE**  
su articoli selezionati

**Gaetano Sbrescia**  
....dal 1898

Via M. De Rosa, 142 - Sant'Anastasia (Na)  
Tel. 081 8972824 - 366 2004688

seguici su   

## DA POLLENA TROCCHIA

# Una petizione contro il Consorzio di Bonifica



**Pollena Trocchia** – “E’ una battaglia civile e non politica, anche se la politica fatta dalla parte della gente è il più alto gradi di civiltà di un territorio”, così Giovanni Onore, ex consigliere comunale, assessore e vice sindaco di diversi governi locali sulla sua iniziativa a favore dell’esonero dai pagamenti per i cittadini di Pollena Trocchia (e poi vesuviani, assicu-

ra) delle tasse per il Consorzio di Bonifica delle Paludi di Napoli e Volla. Il giorno 30 settembre 2019 è stata protocollata al comune di Pollena Trocchia e consegnata nelle mani del Sindaco Arch. Carlo Esposito per gli adempimenti consequenziali alla petizione per l’esonero dal pagamento del contributo al Consorzio di Bonifica delle Paludi Napoli Volla. Il giorno 1 ottobre è stata protocollata alla Prefettura di Napoli alla C.A. del Prefetto Dott.ssa Carmela Pagano per gli adempimenti di propria competenza. “Desidero ringraziare tutti coloro che hanno collaborato, tutti i sottoscrittori della petizione per il risultato raggiunto. Siamo 920, un piccolo esercito di cittadini che insieme può dare una mano a cambiare il nostro Paese. Sarà mio dovere informare sugli sviluppi relativi alla presente petizione”.

**L’Ora**

# Maurizio D’Ago a capo delle Acli Napoli

L’avvocato Maurizio D’Ago è il nuovo presidente delle Acli di Napoli. Lo ha eletto all’unanimità e per acclamazione il nuovo consiglio provinciale dell’associazione dei lavoratori cristiani, che si è riunito stamattina per la prima volta dopo il congresso di due settimane fa. Vicepresidente è Umberto Cristadoro. Nominati in presidenza Bruno Cammarota (responsabile amministrativo), Vincenzo Cirillo (responsabile allo sviluppo associativo), Anna Cristofaro (delegata al lavoro), Michele Ippolito (comunicazione e fundraising), Daniela Russo (vita cristiana), Pasquale Gallifuoco (cultura e lotta alla povertà), Ciro Tarantino (servizio civile), Ilaria Di Somma (pari opportunità). Componenti di diritto in presidenza i presidenti di Unione Sportiva Acli, Antonio Russo, Federazio-

ne Anziani e Pensionati, Gennaro Guida, Giovanni delle Acli, Gioacchino Scala. D’Ago, napoletano, 37 anni, è un avvocato specializzato il diritto del lavoro e della previdenza sociale. Da sempre impegnato in politiche in favore dei migranti, ha già ricoperto il ruolo di componente della presidenza e di vicecommissario delle Acli di Napoli. È giornalista pubblicista. “Assumo questo impegno con grande spirito di responsabilità nei confronti delle centinaia di iscritti alla nostra associazione, che ha una grande storia alle spalle e, mi auguro, un radioso futuro davanti. – ha detto D’Ago subito dopo l’elezione. – Siamo pronti ad accettare le sfide che ci pone il nostro bellissimo e difficile territorio, con lo sguardo sempre rivolto al bene comune e, in particolare, ai diritti dei più deboli.”



# VEGA

## FACILITY MANAGEMENT

Gestione Integrata servizi di Igiene Ambientale, Disinfestazione, Disinfezione, Derattizzazione, Manutenzione, Giardinaggio, Facchinaggio, Vigilanza non armata

**Pulizie Condomini da € 75,00**  
**Pulizie Uffici da € 50,00**

Dai nostri uffici monitoriamo ogni giorno lo svolgimento di tutte le nostre attività, capillarmente distribuite su quasi tutto il **territorio nazionale italiano**. Assicuriamo l’efficienza dei nostri addetti ai lavori e l’efficacia dei nostri servizi rivolti in particolare a:

Enti istituzionali pubblici e privati  
Strutture Ospedaliero-Sanitarie  
Strutture Universitarie e Scuole  
Strutture Ricreative  
Centri Commerciali  
Condomini



Viale delle Ginestre,3 – Cercola (Napoli) | tel 081 5599647 | email: commerciale@vegafm.it

## A POMIGLIANO D'ARCO, CITTADINI ATTIVI

## Le marce di P Grego per denunciare malcostume, inquinamento e camorra

Pomigliano d'Arco - Decine di cittadini hanno manifestato in questo nella città dell'Alfa temendo tra le mani delle pile accese. Piccole torce mostrate in pubblico per manifestare simbolicamente la necessità di fare luce su quelli che chiamano "i tanti punti oscuri del territorio". "Camorra, cemento, appalti, assunzioni, movida sfrenata grazie a locali spuntati come funghi, inquinamento, impossibilità di avere trasparenza dal Comune attraverso il libero accesso al municipio, che è di fatto impedito: il sindaco deve darci risposte. Manifesteremo sempre. Questo è solo l'inizio", ha detto Felice Romano, imprenditore e noto artista della zona che attraverso l'associazione che ha creato, denominata P Grego, sta mobilitando la cittadinanza all'attivismo civico e a prendere posizione. Prima la "marcia del silenzio" contro le polveri sottili, le discariche abusive, i roghi tossici. Poi la "marcia degli ombrelli" contro la "pioggia" di insicurezze



che si sta abbattendo sulla città, traffico, movida smodata, criminalità. E poi la "marcia delle pile accese" per chiedere di fare luce sulle attività edilizie, sugli appalti, le assunzioni e su tanti altri aspetti dell'amministrazione da Lello Russo. Ma ieri c'è stata una sorta di colpo di scena che sta facendo profilare un destino incerto circa questa terza manifestazione. "Nella telefonata del 10 ottobre - aggiunge però Romano - i vigili urbani mi hanno detto che se la marcia inizierà dal municipio, cosa che peraltro abbiamo sempre fatto con gli altri cortei pre-

cedenti, allora saranno costretti a farla saltare perché c'è un altro evento concomitante, una festa del Comune, una sagra mi sembra, tra piazza Municipio e via Vittorio Emanuele, evento che si trova sullo stesso percorso che avevo annunciato. Allora ho risposto che potremmo partire con la marcia da largo Pannella, dietro al municipio, per poi andare nella direzione di piazza Primavera. In questo caso mi è stato risposto che se sarà così allora la marcia si potrà tenere. Vedremo. Dovremo vigilare tutti su questa situazione".

l'Ora

## Claudio De Vivo garante per i disabili a Somma



Somma Vesuviana - Nel dicembre 2018 il consiglio comunale deliberò la figura del garante comunale dei diritti delle persone diversamente abili. Oggi, quel ruolo non è vacante ma è ricoperto dall'atleta paralimpico Claudio De Vivo, 49 anni ed è primatista italiano nei 1500 metri.

l'Ora

Segnalaci la tua storia,  
invia una mail a:  
loravesuviana@gmail.com  
o su wzp al 3382279922



Macelleria IGP - Salumificio Artigianale



Carni Italiane Certificate - Prodotti tipici - Formaggi

Consegne a Domicilio - Forniture per Pub e Ristoranti di Qualità

Via Rossini, 38 - Pollena Trocchia (Na) | 081.5312535

PROSSIMA APERTURA

pan store  
AMATO

PANETTERIA - ROSTICCERIA - BISCOTTERIA

... il buono a lievito madre...

Via Felice Terracciano, 84/86/88 - Pomigliano d'Arco (Na)



LA BULLA  
RESTAURANT & EVENTS



Via Eduardo De Filippo | Volla (Na) | Tel: 081 774 00 51 | info@labulla.eu

www.labulla.eu    

## SCANDALO ASSICURAZIONI

# Disparità sulle polizze, Napoli insorge Pronti per una class action contro le compagnie

Non si placano le proteste dei consumatori per il "caro assicurazioni" e per la discriminazione territoriale adottata dalle compagnie di assicurazione operanti in Italia. La domanda principale che tanti automobilisti napoletani si stanno ponendo è: perchè un cittadino di Napoli, che non provoca sinistri e si trova in prima classe, deve pagare il doppio di chi vive a Milano? Ecco spiegato il motivo per il quale molti napoletani hanno deciso di rivolgersi all'Aidacon, l'associazione consumatori di cui è presidente Carlo Claps. "I numeri parlano chiaro, gli aumenti dei premi assicurativi applicati in base al criterio della territorialità è assolutamente ingiustificato, illegittimo. Infatti, secondo i dati forniti dall'Ac, a Napoli, il 91% degli automobilisti è in prima classe (quindi sono virtuosi), mentre Milano è al 71%. Purtroppo, però, l'automobilista napoletano in prima classe paga un premio medio di 594 euro, a differenza del milanese che paga

341 euro. Addirittura, nel capoluogo lombardo, chi è in quarta classe paga un premio medio di 507 euro, quindi inferiore al cittadino napoletano che si trova in prima classe". Secondo Claps, in questo modo vengono violati i principi di uguaglianza sanciti dalla nostra Costituzione. "Tutto ciò è assurdo visto che l'assicurazione per la RCA è obbligatoria. Il principio che deve prevalere - è quello di premiare l'automobilista virtuoso, a prescindere dalla residenza dello stesso. Oggi, tra l'altro esistono degli strumenti validi che consentono alle compagnie di poter verificare l'esistenza di eventuali sinistri e di impedire le frodi assicurative. Quasi tutte le assicurazioni offrono sconti agli automobilisti, a condizione che venga installata sulle vetture una specie di "scatola nera", che monitora il comportamento di guida del contraente e l'eventuale verificarsi di un sinistro. Questo strumento, (indipendentemente dalle



tanto attese norme attuative della legge concorrenza n.124/2017, in vigore da agosto 2017, che prevede l'applicazione di sconti significativi a chi installa la scatola nera) è in grado di consentire alla compagnia di assicurazione di verificare o meno l'esistenza di una eventuale frode assicurativa e, in mancanza, di premiare l'automobilista virtuoso, applicandogli la giusta ed equa tariffa assicurativa". In che modo l'associazione Aidacon scenderà in campo per difendere gli automobilisti napoletani? "Non possiamo più permettere

che le assicurazioni adottino criteri discriminatori, a danno di automobilisti virtuosi che risiedono a Napoli o nel Mezzogiorno. Porteremo avanti una "class action" che è un particolare procedimento previsto dal Codice del consumo. E abbiamo già intrapreso un'azione legale innanzi all'Autorità Giudiziaria competente per tutelare tutti gli automobilisti vessati".

**L'Ora**

le ceramiche  
**vesuviane**

Orario di apertura

dal lunedì al sabato  
ore 9:00 - 13:00  
ore 14:30 - 19:30

Pavimenti e Rivestimenti / Arredo Bagno / Termoarredo / Arredi interni, esterni / Accessori Parati / Materiale Edile

## I nostri prodotti



Arredi interni  
/ esterni



Pavimenti e  
Rivestimenti  
Interni, esterni, pietra



Arredo Bagno  
Igienici, Mobili,  
Rubinetteria,  
Vasche/docce/sauna



Termoarredo  
Caminetti bioetanolo  
Camini e stufe



Accessori  
Parati



Materiale  
Edile

## I nostri marchi

GRANITI  
BIANDRE

MARAZZI

PORCELANOSA

FAP  
CERAMICHE

MU  
TIN  
A

newform

GISSI

MARDEGAN  
Legno

Listone Giordano

antoniolupi

TUBES

British Fires  
L'evoluzione del Fuoco

PALAZZETTI  
IL CARRAREPPO DELLA NATURA

CERAMICA  
GLOBO

14oraitaliana

ARDECO

CDCerasa

agape

Wall & decò  
Contemporary Wallpapers

cielo  
handmade in Italy

teuco

sedesede

Via G. Garibaldi n° 145, Pollena Trocchia (NA)

tel

081 530 23 10

email

info@leceramichevesuviane.it

# I 100 giorni di Lello Abete visti dall'opposizione tra "promesse disattese e l'ombra del Prg"

**Sant'Anastasia** – “Il movimento politico “Siamo ANastasiani, il futuro he meritiamo” fa il punto della situazione politico-amministrativa a 100 giorni dall'insediamento del governo Abete\bis: “Un fallimento, niente di ciò che hanno promesso è stato realizzato. Da maggio tutto è rimasto fermo, come se a Sant'Anastasia non ci fosse più un sindaco; anche le opere iniziate in fretta e furia prima delle elezioni sono bloccate e versano in condizioni pietose. Nessun nuovo impulso è stato dato alla vita sociale ed economica del paese. Si sono pratica-



mente ripetuti, peggio di così è difficile fare”. Il portavoce del movimento, **Ciro Pavone**, aggiunge: “In questi mesi successivi al voto, in giro abbiamo notato solamente l'arroganza dei nostri amministratori, poco inclini a rispettare le regole, finanche quelle del vivere civile. Per

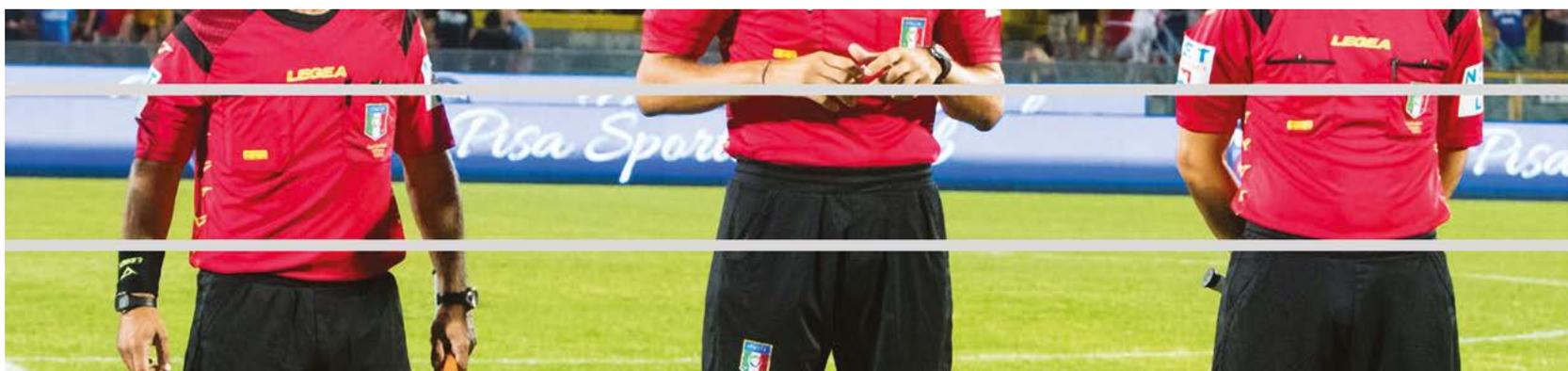
il resto, al di là di festicciole e selfie, la Giunta Abete si è distinta per il silenzio e soprattutto per l'incapacità di affrontare i problemi che affliggono il nostro territorio, su tutti – ovviamente – l'inquinamento ambientale e gli sversamenti di rifiuti nelle periferie”. Poi aggiunge: “Il sindaco dia risposte immediate sul Puc e sui Condoni, proceda spedito a mettere in sicurezza il territorio dal rischio idrogeologico, faccia qualcosa di concreto per i giovani e le persone in difficoltà, approvi i Peba per garantire dignità ai disabili e vari un piano per abbattere le barriere architettoniche, proceda a mettere in sicurezza le scuole, completi le opere ferme, metta veramente al centro le periferie e inizi una battaglia vera contro gli sversamenti illegali di rifiuti e per la bonifica del nostro territorio. Già questo, potrebbe bastare”. E conclude: “I consiglieri comunali – dal canto loro – smettano di fare le belle statuine, abbiano un sussulto di dignità, facciano la loro parte, siano di impulso e stimolo alla loro Giunta. Non si potrà andare avanti a lungo così, i cittadini anastasiani meritano di più”. Conferenza stampa congiunta per un altro pezzo dell'opposizione alla governance targata Lello Abete: una “strana” alleanza (partitica si intende) quella che ha visto seduti allo stesso tavolo della conferenza stampa per l'analisi dei 100 giorni abete sia la Lega con Mario Gi-

funi, fresco di nomina come presidente della commissione trasparenza che Raffaele Coccia e Peppe Maiello, insieme al segretario di sezione Raffaele Mollo: gli stati maggiori del Pd locale per intenderci. Lega e Pd per far le



pulci ad Abete su promesse mancate, trasparenza, Prg e occupazione, senza trascurare criminalità, cultura e turismo. Per i maliziosi che han pensato al complotto Lega-Pd, spiega tutto bene Raffaele Coccia: «Gifuni, che presiede la commissione comunale Trasparenza, ha ora il compito di far luce su tutte le domande inevase, su tutte le richieste e le interrogazioni rimaste senza risposta, gli chiediamo celerità, ma c'è solo una parola in grado di definire l'amministrazione Abete: il nulla”.

**L'Or**



## SENZA DI TE NON C'É PARTITA!

**CORSO DI ARBITRI GRATUITO PER RAGAZZI E RAGAZZE DAI 15 ANNI IN SU**

Via IV Novembre 223, Ercolano (Na)  
ercolano@aia-figc.it



081-7775378

aiaercolano

AIA - Sezione Arbitri Ercolano



## L'INCENDIO E' DOLOSO, INDAGA LA MAGISTRATURA

# In fiamme lo scooter di Giorgio Zinno, solidarietà al sindaco di San Giorgio

San Giorgio a Cremano - "Ei fu. - ha commentato il sindaco di della città di Troisi - Quello centrale è (era) il mio motorino. Non abbiamo ancora risposte certe sulla dinamica e i motivi, ma una cosa è certa e sia chiara a chiunque: Mai un passo indie-



tro, su nulla!". Una colonna di fumo nero nel cuore della notte tra venerdì e sabato in un parco

privato a San Giorgio a Cremano. In fiamme la moto del sindaco Giorgio Zinno, parcheggiata in via San Giorgio Vecchio. Era da poco passata l'una, quando alcuni clienti di un pub della zona si sono accorti delle fiamme che stavano divampando nel vicino parco, lanciando immediatamente l'allarme. Sul posto sono accorsi i vigili del fuoco per domare le fiamme, che intanto avevano già distrutto lo scooter del primo cittadino, coinvolgendo anche un'autovettura e un altro motorino, per poi estendersi parzialmente ad una berlina e ad un terzo scooter. Una vicenda su cui provano a far luce, tra tante ombre, le forze dell'ordine, che stanno provando a comprendere la matrice del rogo e ad individuare i responsabili dell'incendio, per comprendere se si trattasse di un attacco mirato al sindaco Zinno. Quest'ultimo, intanto, ha deciso di pubblicare la foto della



carcassa della moto sui social. Non solo a mezzo social, i tanti attestati di stima ad un sindaco, tra i più giovani e più votati nel suo partito a livello nazionale, da sempre in prima linea per la tutela della vivibilità dei territori. Solidarietà a Zinno è stata espressa da Enzo Cuomo, sindaco della vicina Portici: "Così è stato ridotto lo scooter di Giorgio Zinno, sindaco di S.Giorgio a Cremano. Speriamo che qualcuno riuscirà a scoprire chi e perché ha appiccato il fuoco, anche se sarà

difficile che avvenga. Conosco Giorgio, la sua integrità e la sua forza, non arretrerà di un millimetro ed io sarò al suo fianco". "Vicino al sindaco e all'amico Giorgio Zinno, il commento del sindaco di Pollena Trocchia Carlo Esposito. Non solo persone della politica, ma anche artisti, gli studenti delle scuole cittadine, semplici massaie hanno lasciato messaggi di affetto per Giorgio Zinno che si dichiara "fiducioso nella magistratura e nel lavoro delle fore dell'ordine".

L'Ora



## Caffè del PRESIDENTE

**Bar - Caffetteria - Pasticceria**  
**Ricariche telefoniche**  
**Pagamento bollette**

consegne  
a domicilio

Aperto tutti i giorni  
dalle 6.00 alle 2.00



Tel. 081 276394 - Via De Gasperi, 47/51  
San Giorgio a Cremano (Na)



Riparazioni Auto | Preventivi Assicurativi | Rental Cars



**RIPARAZIONI  
AUTO**

**INSTALLAZIONE  
IMPIANTI GPL**

**INSTALLAZIONI  
BLOCK SHAFT**



**PREVENTIVI  
ASSICURATIVI**



**RENTAL  
CARS**



Via Marini 30, Massa di Somma (NA)  
Cell. 330 339 465 - 392 150 67 14 - WhatsApp 391 452 76 50  
info@boccarussoservice.it [www.boccarussoservice.it](http://www.boccarussoservice.it)

**Don Antonio**  
Gruppo Appartamenti  
RESIDENZA PER ANZIANI

[www.residenzaanzianidonantonio.it](http://www.residenzaanzianidonantonio.it)  
Via Garibaldi, 113 - Pollena Trocchia (Napoli)  
info: (+39) 081 531 63 83

*La Vignà*

**Azienda  
Agrituristicamente  
Cucina Tipica**

Via Vigna, 22  
Pollena Trocchia (NA)  
Tel. 081 5311233  
Cell. 333 2029781

**TABACCHERIA DEL CORSO**  
★★★★★ di Carmela Provvissiero

Pagamento Utenze  
Valori Bollati  
Ricariche Telefoniche  
Fax e Wifi  
Cancelleria e Regali

BANCA 5  
LA BANCA A PORTATA DI MANO  
Gruppo INTESA SANPAOLO

CONTO  
CARTE  
PRESTITI  
SERVIZI  
ASSISTENZA

CAMPIGLI

Corso T. Boccarusso - Massa di Somma (Napoli)

# I 5 POSTI (STORICI) da sotto il Vesuvio, t

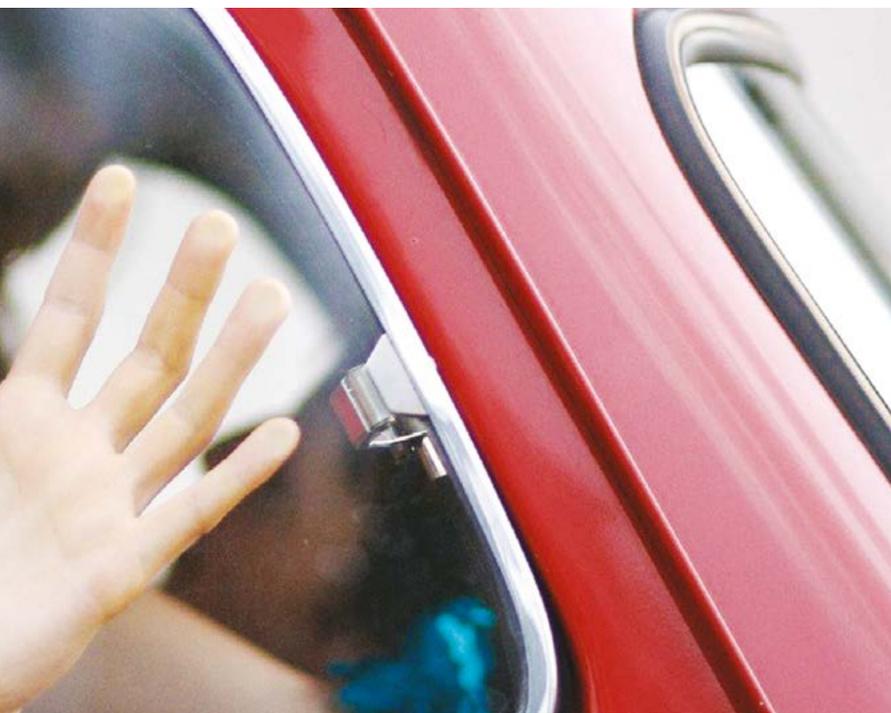


“Però la sera ribaltabile giù, e dint’ macchina cariste cu mme”: così Nino D’Angelo ci ha insegnato la libertà sessuale. Era il 1983 e Nino inneggiava l’amore libero e vedeva nell’auto il posto più romantico dove rifugiarsi per concedersi momenti di intimità. Una canzone in cui riconosciamo un pezzo di noi, perché si sa, prima o poi capita a tutti di farlo. Cosa? Ma l’amore in macchina ovviamente! Fare l’amore in macchina è da sempre una soluzione nata un po’ per necessità un po’ per passione personale infatti, dopo aver conquistato una ragazza, è tutto quello che ci vuole per consolidare il rapporto. Tuttavia, nasce da subito un problema: dove andiamo? Soprattutto se si vive ancora con i genitori e anche se si entrasse in casa con il passo silenzioso, ci sarebbe il rischio di essere scoperti e quindi il desiderio di evaporare o sprofondare nel giro di due secondi! L’automobile è il luogo adatto per i nostalgici che ricordano i tempi di una giovinezza passata, per i fisici atletici e per i baciatori appassionati (bello è il bacio prolungato, in macchina, di notte, prima di salutarsi) Quindi una volta acquisiti gli insegnamenti del nostro poeta dell’amore (Nino D’Angelo), e trovato un/una partner per amoreggiare, passiamo ai consigli pratici dei luoghi. Ci auguriamo però che il/la partner non abbia una Smart o una 500, in questo caso bisognerà correre ai rimedi con un corso avanzato di Yoga. Ma ora veniamo a noi, quali sono i luoghi migliori presentinelvesuviano dove amarsi su quattro ruote? Quando fa freddo, ad esempio, all’inizio ci si gela, poi i vetri si appannano a mo’ di sauna e il posto ideale è il **Porto del Granatello di Portici**. Per i più romantici, accompagnati dalla vista del mare e se dovesse piovere diventa tutto più suggestivo, ascoltare la pioggia e il suono delle onde che si scagliano contro gli scogli. Una pioggia di colori insomma!



In queste zone, che i treni bene, al calar del sole, iniziano che discretamente raggiungono la scelta. Infatti, per una soluzione si tende a rispettare le situazioni, perché la cosa risulterebbe, si sa, richiede una certa. Al contrario, d’estate sembre un ottimo palliativo, ma dell’auto acceso e si danno. Quindi unica soluzione è **Vesuvio**. Scenario mozzafiato non sentirsi mai soli perché del Vulcano buono è guardato per chi riesce ad accap-

# ove far sesso in auto tra mare e monti



C'è però un accorgimento utile al quale prestare attenzione: il luogo scelto non deve essere troppo lontano dalla città, poiché se nel primo caso si rischia di essere sorpresi dalla polizia, nel secondo caso, invece, c'è la possibilità di incontrare qualche malintenzionato. Per cui, l'alternativa al bel panorama del Vesuvio, potrebbe essere **Via Panoramica Fellapane a San Sebastiano al Vesuvio**. Attenzione però a non parcheggiare dopo la sbarra, potreste essere richiamati dai contadini che "vigilano" in zona, anche perché è il loro campo di lavoro! Diversi amanti del car sex infatti hanno dovuto chiamare i soccorsi perché rimasti chiusi oltre la sbarra. I più avventurieri invece potrebbero andare a **Santa Maria a Castello, Somma Vesuviana**, arrivare fino alla fine e non trovare posto, e fare manovra vicino ad una macchina "vibrante", per la felicità vostra e di chi ha impegnato il posto prima di voi. Quindi non andate nelle ore di "punta". A **Pomigliano D'arco** c'è un posto sconosciuto ai più e offre tranquillità alle coppie che cercano la propria privacy. Inoltratevi lungo la strada adiacente un pastificio abbandonato, zona poco illuminata che ispira in voi una certa poesia, spegnete il motore e alzate il freno a mano che è in voi! Tuttavia, bisogna tenere presente che fare l'amore in macchina davanti a tutti non è legale. Si rischiano delle multe salate e si potrebbe venire interrotti dalla polizia, giusto sul più bello! Spesso fare l'amore in macchina può risultare scomodo: si sbatte contro la leva del cambio, si rimane appiccicati ai sedili ed è difficile muoversi. Si muore di freddo in inverno e di caldo in estate ma, nonostante questo, l'automobile resta uno dei classici intramontabili, prediletti per tutte le fasce d'età. Ad ogni modo, poca importa il posto, purché sia vero AMORE!

Alessia Porsenna

atenni di oggi conoscono  
zia il via via di automobili  
ungono la posizione pre-  
rta di legge abitudinaria,  
esse posizioni del posto  
ta "rassicurante", e l'amo-  
a tranquillità psicologica.  
bra di fare l'amore in un  
luzionata potrebbe essere  
bisogna tenere il motore  
ebbe troppo nell'occhio.  
è andare alle **falde del**  
zafiato e la sicurezza di  
ché già dalle prime curve  
erra ad ogni centimetro  
ararsi il posto migliore.

...dal 1966

**M** ARMI  
ELILLO

Lavorazione Marmi, Graniti e Quarzi Nazionali ed Esteri per la realizzazione di:  
Top per Cucine, Top per Bagno  
Pavimentazione e Rivestimenti  
Camini, Restauri, Architettura  
Incisioni, Bassorilievi, Sculture

Lavorazione anche su Ceramica, Gress, Kerlite e Dekton

Centro Autorizzato con certificazione di Garanzia OKITE OKITE®

Via S.B. Cozzolino, 33 - Ercolano (Na) Tel. 081 7751391  
www.marmimelillo.it | info@marmimelillo.it cell. 333 5048583

**EDILGAVIS**  
LA TUA CASA È IN BUONE MANI

EDILIZIA - FERRAMENTA  
MATERIALE ELETTRICO  
IDRAULICA - COLORI  
ARREDO BAGNO  
ILLUMINAZIONE  
PAVIMENTI

**LINEA BRICOLAGE**  
Accessori da bagno a ventosa  
Niente fori sulle piastrelle!

**SHOP ONLINE**  
www.edilgavis.it

Via Farina, 51 - San Giorgio a Cremano (Na) | Tel. 081 34 46 449

La Taverna  
  
dei Sapori

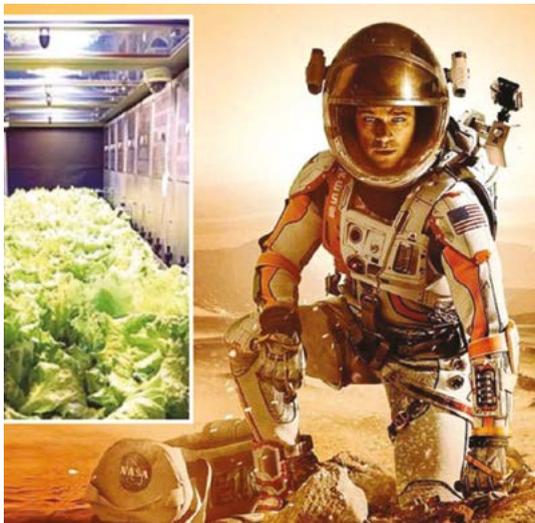
**RISTORANTE - PIZZERIA**

seguici su

Via Pirandello, 12/18 - Volla (Napoli)  
info: 081 3426461 - 348 1657124

# A Portici si coltivano lattuga e patate che resistono nello spazio per le spedizioni su Marte

Pomodori e patate su Marte, lattuga sulla Luna. Non è fantascienza, e nemmeno fantascienza: al contrario, è l'obiettivo dello «storico» programma di ricerca spaziale Melissa (Micro-ecological life support system alternative) e del successivo PacMan (Plant characterization unit for closed life support system-engineering, manufacturing testing), nell'ambito dei quali nasce ora il primo laboratorio in Italia dedicato alla crescita delle piante nello spazio, finanziato dall'Agenzia spaziale europea (Esa). Fulcro del laboratorio è una camera di crescita (Plant Characterization Unit), equipaggiata con sofisticati sistemi di coltivazione e controllo ambientale. La struttura sarà inaugurata lunedì 4 novembre nella Reggia di Portici, sede del Dipartimento di Agraria della Federico II, con la partecipazione del direttore del dipartimento Matteo Lorito, del rettore Gaetano Manfredi, del presidente dell'Agenzia spaziale italiana Giorgio Saccoccia, del governatore Vincenzo De Luca, del sindaco di Portici Vincenzo Cuomo e dei rappresentanti dell'Esa. Oltre che del gruppo di ricerca napoletano, diretto da Stefania De Pascale e composto da Giovanna Aronne, Carmen Arena, Veronica De Micco, Antonio Pannico, Roberta Paradiso e Youssef Roupahel, che da vent'anni studia aspetti biologici, agronomici e ambientali relativi alla coltivazione delle piante nello spazio. Un'attività sempre più importante visto che i programmi



internazionali di esplorazione spaziale prevedono viaggi di crescente lunghezza e durata. La permanenza prolungata dell'uomo nello spazio è però ostacolata da una serie di limitazioni e problemi. Attualmente acqua, ossigeno e cibo necessari per missioni brevi sono quasi interamente trasportati dalla Terra, ma questo non sarà possibile per esempio nel caso di viaggi con destinazione Marte. Le missioni interplanetarie e le lunghe permanenze sulle piattaforme spaziali dipenderanno dalla capacità di garantire la rigenerazione delle risorse, con minimo spreco di energia e materiali. In tale contesto, le piante superiori - quelle dotate di radici, fusto e foglie - rappresentano un ottimo strumento per garantire la rigene-

razione dell'aria attraverso la fotosintesi, la purificazione dell'acqua mediante la traspirazione e il riciclaggio di parte dei prodotti di scarto dell'equipaggio (cioè feci e urine) come fonte di nutrienti, fornendo nel contempo cibo fresco per integrare la dieta degli astronauti. La presenza di piante a bordo, poi, è accertato che mitiga lo stress degli astronauti. Il consumo di vegetali freschi contribuisce inoltre a prevenire il rischio di patologie associate alle condizioni ostili dell'ambiente. «Sono circa trent'anni che le agenzie spaziali lavorano su questi problemi — spiega la professoressa De Pascale, responsabile del team della Federico II — e siamo ormai in fase avanzata. Il nostro gruppo, con finanziamenti dell'Asi e dell'Esa, si concentra sulla caratterizzazione delle piante e ora disporrà del nuovo laboratorio realizzato in Inghilterra che costituisce un apparato di crescita totalmente chiuso. A Barcellona c'è invece un'unità autonoma con i cinque compartimenti che costituiscono un ciclo completo che simula un intero ecosistema, fino agli utilizzatori, che nello spazio saranno i membri dell'equipaggio umano». Allora siamo pronti per i viaggi interplanetari? «Ci sono ancora problemi da risolvere, per esempio quello dell'effetto delle radiazioni sugli esseri umani — spiega Stefania De Pascale — ma siamo davvero a buon punto».

Angelo Lomonaco (Corriere della Sera - Corriere del Mezzogiorno)

**Pelletteria GIUMAR**

BORSE  
PORTAFOGLI  
ABBIGLIAMENTO  
OMBRELLI  
VALIGERIA  
ACCESSORI

ESCLUSIVISTA DI ZONA:

Axel Blauer Vandalia TO Spini Makiolo RONCATO  
PIQUADRO GUESS DELSEY MOMO DESIGN CAFÈNOIR

**Nuova Collezione PIQUADRO Uomo-Donna**

Abbigliamento | Borse | Scarpe

Pelletteria GIUMAR ...inoltre Vi aspettiamo con tante novità...

Via Plinio, 25 - S. Sebastiano al Vesuvio  
www.pelletteriagiumar.it

**TerraLingua**  
scuola di lingue

**CORSI DI**

- INGLESE
- SPAGNOLO
- FRANCESE
- TEDESCO
- RUSSO
- CINESE
- SERBO
- ITALIANO PER GLI STRANIERI

**Preparazione per esami Cambridge Assessment English per bambini, ragazzi e adulti.**

**Baby-parking Terralingua**  
per i bambini da 1 ai 3 anni  
tutti i giorni dalle 9:00 alle 13:00  
a soli 6€ a bimbo,  
il Sabato per i bambini  
dai 1 ai 6 anni  
dalle 9:00 alle 13:00  
a soli 6€ a bimbo  
10% SCONTO due Fratelli

**Offerta - lezioni individuali di italiano per stranieri a soli 15 euro all'ora**

**Preparazione per CELI Certification di Italiano per stranieri**

Per info :  
347 32 22 253  
Via Famiglietti 12,  
Volla (Na)

# VESUVIANI SPECIALI - La storia di Gino e Lisa e il pane donato a chi ne ha Bisogno

**Ercolano** – Pane, panini, focacce e altri prodotti da forno inventati durante la giornata vengono messi a disposizione, la sera, per le persone più bisognose. Una iniziativa di solidarietà che nasce ad Ercolano. Qui Gino Varriale e la moglie Lisa che gestiscono il forno Super Pane in via IV Novembre 133, hanno deciso di aiutare le persone meno abbienti lasciando, ogni sera, all'esterno dell'esercizio commerciale, buste con pane e prodotti da forno avanzati, evitando così di gettarli. Pane messo a disposizione di chi, per motivi economici, non può permettersi di acquistarlo. Gino e Lisa lo scrivono in chiaro sulla pagina facebook: «Come sempre tutte le sere dalle 9:30 in poi da Super Pane in via IV Novembre trovate sempre qual-



cosa per tutte le persone meno abbienti con il pane gratuito a vostra disposizione. Mi raccomando: abbiate rispetto per tutti e soprattutto non siate ostinati a prendere quello che vi serve e lasciate un pò di pane anche a chi ne ha bisogno». Ma come nasce l'idea? «Sappiamo cosa vuol dire per molte persone avere difficoltà a mettere un piatto a tavola» spiega Gino, impegnato in iniziative di volontariato per i più deboli «E così, dopo la chiusura dell'attività, la sera, mettiamo fuori delle buste con pane e altri prodotti da forno che non abbiamo venduto, a disposizione di chi ha bisogno». Gettare il pane non venduto «sarebbe un peccato», spiega Gino. Sulla pagina facebook si susseguono in queste ore numerosi i commenti di plauso per l'iniziativa. C'è chi scrive «Bravi ragazzi, speriamo che molti altri prendano esempio da voi», e anche «siete degli eroi veri, congratulazioni e che vi vada sempre alla grande, stima per voi».

**L'Ora**

cosa per tutte le persone meno abbienti con il pane gratuito a vostra disposizione. Mi raccomando: abbiate rispetto per tutti e soprattutto non siate ostinati a prendere quello che vi serve e lasciate un pò di pane anche a chi ne ha bisogno». Ma come nasce l'idea? «Sappiamo cosa vuol dire per molte persone avere difficoltà a mettere un piatto a tavola» spiega Gino, impegnato in iniziative di volontariato per i più deboli «E così, dopo la chiusura dell'attività, la sera, mettiamo fuori delle buste con pane e altri prodotti da forno che non abbiamo venduto, a disposizione di chi ha bisogno». Gettare il pane non venduto «sarebbe un peccato», spiega Gino. Sulla pagina facebook si susseguono in queste ore numerosi i commenti di plauso per l'iniziativa. C'è chi scrive «Bravi ragazzi, speriamo che molti altri prendano esempio da voi», e anche «siete degli eroi veri, congratulazioni e che vi vada sempre alla grande, stima per voi».



## La fortuna col superenalotto bacia Portici



Campania ancora a segno con il SuperEnalotto: nel concorso di sabato sera in regione sono state centrate due vincite con i 5 da 26.028,30 euro ciascuna, informa Agipronews. Una vincita è stata realizzata a Portici, in provincia di Napoli, alla Tabaccheria Giordano di via Libertà 131/133, mentre l'altra schedina vincente è stata convalidata a Caserta alla Tabaccheria Affinita di via Caduti del Lavoro 56. Il Jackpot, nel frattempo, ha raggiunto i 17,7 milioni di euro. L'ultimo "6" è stato centrato lo scorso 17 settembre, con 66,3 milioni di euro a Montechiarugolo, in provincia di Parma, mentre in Campania il 6 non si vede dal 30 dicembre del 2014, con 18 milioni finiti a Castellamare di Stabia.

**L'Ora**



# VESEVUS

## de gustibus

le arti, i sapori, le tradizioni

Ager Fest Pollena Trocchia - II Edizione



**IL COMUNE DI POLLENA TROCCHIA**  
**PROTAGONISTA DI UN EVENTO UNICO**

**STAND, DEGUSTAZIONI GRATUITE DELLE ECCELLENZE VESUVIANE**  
**E LA MUSICA DE I GUARRACINI TRA SUONI E SAPORI UNICI**

**25 OTTOBRE 2019**  
**DALLE ORE 19.00 PRESSO I GIARDINI DEL CONVENTO DELLE SUORE DELLA VISITAZIONE NEL BORGO DI TROCCHIA**

**IN PARTNERSHIP CON L'ISTITUTO ALBERGHIERO UGO TOGNAZZI**  
**IN COLLABORAZIONE CON L'AGRITURISMO LA VIGNA**  
**E IL RISTORANTE PIZZERIA MISERIA E NOBILTA'**







**RISTORANTE - PIZZERIA**

**EVER GREEN**



**ZUPPA DI COZZE**

**FAGIOLI E FRUTTI DI MARE**

**FAGOTTINO "EVER GREEN"**

**SERVIZIO A DOMICILIO**

Via Della Corte, 72 - Cercola (Na) Tel. 081 7743645

**C.S.R.**  
Rag. Felice Rea

**LA NOSTRA PENSIONE**

VENERDI 1 NOV 2019  
SABATO 2 NOV 2019  
DOMENICA 3 NOV 2019  
DALLE ORE 10 ALLE ORE 20

**STAND INFORMATIVO**

Giornata gratuita del Pensionato



Piazza Vittorio Emanuele - SOMMA VESUVIANA (NA)

**Antica Pizzeria**

**De' Figliole**  
dal 1860



Via Famiglietti, 1 - Volla (Napoli) | Consegna a Domicilio  
info: 081 18170877 - 338 2589491

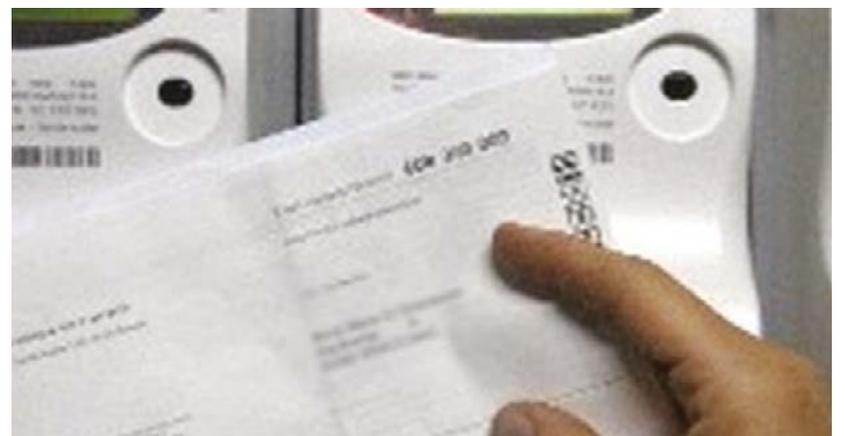
## A Ponticelli, scarcerati boss e gregari dei Casella

Le intercettazioni che incastravano boss e affiliati non erano state autorizzate dal gip: tutti assolti e scarcerati dal gup di Napoli quindi, con tanto di «festa» a suon di fuochi d'artificio nel rione. A riportare la vicenda è il Corriere del Mezzogiorno, coinvolti i tre fratelli Casella: Giuseppe, Eduardo e Vincenzo, ritenuti dalla Direzione distrettuale antimafia di Napoli ai vertici del gruppo omonimo attivo nel quartiere Ponticelli. Secondo gli investigatori i tre sarebbero responsabili dell'omicidio di un pusher e, nelle intercettazioni ambientali raccolte, impartivano ordini di ogni tipo, distribuzione di soldi agli affiliati ed emergeva l'attività di confezionamento della droga. Da quanto è risultato, però, il pm aveva richiesto le autorizzazioni per intercettare al telefono, in casa e nelle auto dei sospettati, ottenendo però l'autorizzazione solo per le intercettazioni telefoniche. Del



difetto di procedura si sono avvalsi gli avvocati dei 14 presunti affiliati al clan, che hanno ottenuto l'assoluzione dei loro assistiti per non aver commesso il fatto. Nel quartiere d'origine di alcuni degli indagati, il rione Luzzatti, sono stati esplosi fuochi d'artificio per festeggiare la notizia. **L'Ora**

## Truffe contratti energia, attenti a cosa firmate



«Ci è stato segnalato che alcuni operatori disonesti delle compagnie di erogazione del servizio elettrico hanno inventato un nuovo tipo di truffa per far sottoscrivere contratti agli ignari utenti: si presentano sulla porta di casa, sostenendo di lavorare per l'Enel e chiedono di rilevare la lettura del contatore. In seguito chiedono di firmare la lettura che, in realtà, altro non è che un contratto che prevede il passaggio ad un'altra compagnia. Un imbroglio in piena regola che potrebbe vedere come vittime preferite le

persone anziane. Invitiamo dunque tutti a tenere gli occhi bene aperti circa questo nuovo tipo di truffa». Lo affermano il consigliere regionale dei Verdi Francesco Emilio Borrelli e il conduttore de "La Radiazza" su Radio Marte Gianni Simioli. «Qualora questi soggetti dovessero bussare alla vostra porta tentando di usare questo stratagemma per truffarvi allertate immediatamente le forze dell'ordine. In tal modo gli agenti potranno individuare e perseguire i truffatori». **L'Ora**

## 6300 NUOVI TUMORI ALL'ANNO

## Aumentano i tumori all'Asl Na3 Sud c'è un registro open data interattivo

Il presidente della Regione Campania Vincenzo De Luca ed il direttore generale dell'Asl Napoli 3-Sud, Gennaro Sosto, illustrano l'innovativo strumento di informazione, formazione ed interazione con la popolazione nel vasto e complesso campo della patologia oncologica sul territorio - [www.registrotumorinapoli3sud.it](http://www.registrotumorinapoli3sud.it) La presentazione del portale open data rappresenta un ulteriore traguardo raggiunto dal Registro Tumori della Asl Napoli 3-Sud attivo dal 1996 e diretto dal dottor Mario Fusco: rendere disponibili alla comunità, in modo mirato ed interattivo, sia i dati riferiti al monitoraggio della patologia oncologica sul territorio, sia le molteplici attività di studio, ricerca e supporto svolte sulla base dei dati rilevati ed analizzati. Con l'attivazione dell'open data ogni cittadino dei circa 1 milione e 100mila utenti Asl Napoli 3-Sud distribuiti su 57 comuni, ha la possibilità di interrogare il portale, conoscere ed acquisire, con report anche esportabili, le metodologie di lavoro utilizzate, le statistiche di incidenza e mortalità per l'intero territorio aziendale, per i singoli distretti, per fasce di età e periodi temporali, i dati di incidenza e mortalità, per l'insieme dei tumori e per 24 tumori specifici, strutturati per una numerosa serie di categorie (sottoperiodi temporali, numerosità dei casi, andamento per fasce di età, trend temporali, distretti sanitari con re-



lativi confronti, rischi cumulativi), le analisi di sopravvivenza oncologica, gli studi di epidemiologia ambientale prodotti, la produzione scientifica svolta. Ad oggi il Registro con dati relativi al 2017, ha registrato 87.860 nuovi casi di cancro con una media annua negli ultimi dieci anni di circa 6.300 casi. Il dato 87.860 è riferito al numero complessivo di casi rilevati dal 1996, data di attivazione del registro, ad oggi, mentre 6.300 sono i nuovi casi rilevati in media ogni anno negli ultimi 10 anni. Il rigore metodologico seguito dal Registro Tumori nelle attività di rilevazione e codifica è certificato dall'inserimento dei dati prodotti sia nella Banca Dati nazionale dell'Associazione Italiana Registri Tumori, sia nella Banca Dati dell'Agenzia Internazionale Ricerca sul Cancro, braccio operativo dell'Oms in oncologia.

**L'Ora**

Sicurezza urbana  
Vigili sugli autobus a Napoli

Supportare i controllori nell'identificazione di chi viaggia senza biglietto, rendere più sicuri i mezzi del trasporto pubblico per i cittadini e per gli stessi autisti e controllori, che subiscono aggressioni mentre fanno il loro lavoro. Sono questi i motivi per cui dal primo novembre l'Anm attiva la convenzione con la polizia municipale di Napoli per la presenza a bordo di bus, metropolitana e funicolari partenopei di agenti. Una convenzione sottoscritta da Alessandra Clemente, assessore alla polizia municipale, Nicola Pascale, amministratore unico di Anm e Ciro Esposito, comandante della polizia municipale. Il progetto si chiama Linea sicura. Il protocollo, della durata di un anno, prevede di organizzare interventi diretti da parte di agenti della polizia locale a bordo dei mezzi di trasporto pubblico, che affiancheranno e supporteranno le squadre di controllori Anm nell'esercizio della loro attività di incaricati di pubblico servizio. Gli agenti collaboreranno con i controllori per verificare il possesso del titolo di viaggio a bordo dei bus, per assicurare il mantenimento dell'ordine pubblico e della sicurezza del personale viaggiante e dei passeggeri.

**L'Ora**

conveniente, ecologico... per tutti

Numero Verde  
**800 170701**  
servizio gratuito

**EnerGas** GPL per la tua casa, la tua azienda, la tua auto

[energasq8.it](http://energasq8.it)

## UNA STORIA TRISTE CON UN BELL'EPILOGO

## Irene la bimba costretta ad essere abbandonata, avrà un fratellino. La nonna è stata condannata

**Pollena Trocchia** - Oggi Irene vive nella sua famiglia, ha ancora diversi problemi di salute e tra pochi mesi avrà un fratellino perché papà Mario e mamma Iryna hanno deciso di avere un altro bambino. La storia della piccola Irene commosse mezza Italia e oggi le fasi processuali sono giunte ad un primo epilogo. La nonna materna di Irene e il compagno (un noto imprenditore napoletano) sono stati condannati a due anni di carcere a seguito delle accuse di aver costretto Iryna ad abbandonare in ospedale la propria figlia. Un servizio del Tg3 in cui un sacerdote raccontava la storia di una bimba abbandonata, accese i campanelli di allarme della famiglia Cirillo, di Pollena Trocchia genitori di Mario il papà naturale della piccola. Dalla notizia appresa al Tg alle udienze di tribunali sono intercorsi mesi di ospedale, perché Irene, oggi bellissima, è nata con diversi problemi fisici, perché prematura. Tutte le fasi del processo sono state seguite dal

bravo avvocato vesuviano Paolo Piccolo che prima ha smontato un quadro accusatorio che vedeva vittima di un raggio la povera ragazza arrivata a quattordici anni dall'Ucraina per stare con la mamma e poi affidata alla famiglia vesuviana del dipendente del compagno della stessa. Una telenovela a tutti gli effetti. La coppia condannata, la mamma ucraina di Iryna e il compagno posillipino, noto imprenditore, sono stati condannati in primo grado per aver in concorso costretto l'abbandono dopo appena due giorni dalla nascita della piccola bimba, a cui tra l'altro furono riscontrati diversi problemi di salute. I preti presero in carico una bambina di soli due giorni abbandonata dalla mamma, oggi i magistrati del tribunale di Salerno hanno appurato che "perché costretta" e al Tg raccontarono questa triste storia. I coniugi Cirillo videro il Tg, GIna, la nonna della bimba sentì dentro un fuoco: quella bimba era la sua nipotina che sapevano portata



via in Ucraina. I Cirillo raggiunsero l'ospedale, poi i carabinieri, poi il tribunale e poi ancora tanti altri ospedali perché la salute della bellissima Irene peggiorava. Nonostante lo fossero, anche le spese mediche e quelle legali non erano più un problema per i Cirillo. Ormai esisteva solo Irene come avviene tutt'ora. "La giustizia più bella, nonostante le soddisfazioni del perfetto lavoro dei magistrati che hanno condannato i colpevoli - dicono i Cirillo - è

quella della coscienza di ognuno di noi. E penso che chi ha commesso un reato così grave come l'induzione all'abbandono di una bimba di soli due giorni, quando fa i conti con la propria coscienza ha la condanna più alta".

L'Ora



Stagionature degne di nota e sensazioni uniche.  
Salumi, formaggi, vini, birre, gastronomia e carni scelte

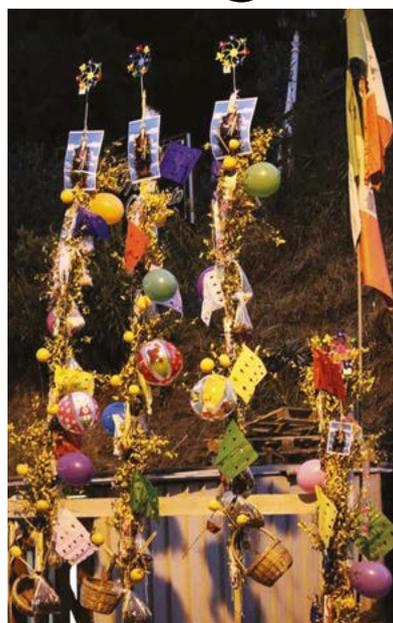
**Enoteca Fiordigusto** Via Luigi Einaudi, 30 - Volla (Na) | Tel. 081 1924 7197



# La Festa delle Lucerne a Somma Vesuviana tra gli eventi immateriali della Regione Campania

**Somma Vesuviana** - Un nuovo prestigioso riconoscimento per la Festa della Lucerne. La Regione Campania (con Decreto Dirigenziale n.205 del 7 ottobre 2019 della Direzione Generale per le Politiche Culturali e il Turismo) ha, infatti, approvato l'istanza presentata dall'amministrazione comunale guidata dal sindaco Salvatore Di Sarno ed ha iscritto la Festa delle Lucerne nell'inventario Ipic degli elementi culturali immateriali campani. Un inventario che cataloga, appunto, il patrimonio culturale immateriale e le pratiche tradizionali connesse alle tradizioni, alle conoscenze, alle pratiche, ai saper fare della comunità campana, così come definite dalla Convenzione UNESCO per la salvaguardia del patrimonio culturale immateriale del 17 ottobre 2003, ratificata dall'Italia con legge n°167/2007. Stesso riconoscimento anche per la Pertica, (A Perteca) la cui candidatura è stata promossa dall'Accademia Vesuviana di Tradizioni Etnostoriche di cui è presidente Biagio Esposito. La Festa delle Lucerne si svolge

nel centro antico del Casamale ogni 4 anni e si conclude nel giorno dedicato alla Madonna della Neve ed "affonda le sue radici in una tradizione antichissima di origine pagana e contadina. Durante l'evento il quartiere antico si illumina di migliaia di fiammelle nei suoi vicoli. Tracce storiche se ne rinvengono in testi altomedievali e rinascimentali ma qualcuno ne ipotizza l'origine ancora più indietro nel tempo. Con sufficiente certezza la festa nasce come festa pagana, legata al culto della luce, di origine mithriaca, e a quelli ciclici della morte e della rinascita della terra e dell'uomo. Come per tutti i riti pagani, anche in questo caso la festa popolare si intreccia con una festività religiosa che si sovrappone senza però snaturata, modificandosi, nel solco della religione cattolica. L'occasione è quella della celebrazione della Madonna della Neve". La Pertica è "una cerimonia di peculiare significazione ancestrale iscritta nel grande tradizionale libro dei culti arborei, persistenti dall'età preclassica ad oggi. A



Somma Vesuviana, il Sabato dopo Pasqua e il 3 Maggio, viene offerto un ramo d'albero dall'innamorato all'amata nel corso di danze tradizionali al ritmo della tammorra accompagnate da un canto. E per Somma Vesuviana una identità tutta singolare, che colora l'intera Comunità/Territorio, davvero partecipe, durante la grande festa del Sabato dei Fuochi e del 3 Maggio : eventi costellati dalle

"paranze", veri e propri carri ex voto, con musicisti e cantori, avvincenti dall'entusiasmo della festività". "Una bellissima notizia", commenta il sindaco Salvatore Di Sarno, "Anche in questa occasione la nostra Amministrazione non si è lasciata sfuggire l'opportunità di partecipare all'avviso promosso dalla Regione candidando la Festa delle Lucerne, risultata vincitrice tra più di cento proposte. Non era assolutamente scontato rientrare tra i progetti ammessi. Grazie al lavoro di squadra tra l'assessore alla Cultura, Flora Pirozzi, con il supporto di Arturo Amitrano, manager della società di consulenza internazionale che ha affiancato il nostro Ente nelle attività di scouting di opportunità di finanziamento, nonché alla collaborazione del Comitato Festa delle Lucerne, nella persona dell'ex presidente Nicola D'Avino, il Comune ha presentato un progetto valido, premiato dalla Regione con l'inserimento della Festa nell'inventario regionale Ipic.

**L'Ora**



**Evotec**  
serramenti



**ISE Cert**  
SOA n° 8951/5801  
CATG. OS6 III° - OGI I°  
UNI EN ISO 9001 ED. 2015

**Infissi in alluminio a taglio termico, in alluminio-legno, in PVC e in Legno lamellare dei migliori marchi Italiani ed Europei**



**FINESTRE - PORTE - PERSIANE - SISTEMI BLINDATI**  
**FACCIAE CONTINUE - RIVESTIMENTI IN ALLUMINIO**  
**GRATE DI SICUREZZA - ZANZARIERE - TENDE - DEHOR - GAZEBI**  
incentivi per l'efficienza energetica

**Uffici e Showroom** Via Garibaldi, 399 - Pollena Trocchia (Na)  
info 081 531 5280 - [www.evotecserramenti.it](http://www.evotecserramenti.it) - [evotecsrl6@gmail.com](mailto:evotecsrl6@gmail.com)



**ASSISTENZA INFERMIERISTICA**  
**DOMICILIARE**

**dott.ssa Simona Feliciano**



- Rilevazione parametri vitali (pressione arteriosa, frequenza cardiaca e respiratoria, saturazione)
- Somministrazione terapie (orale, sottocutanea, intramuscolare, endovenosa...)
- Prelevi ematici ed esami di laboratorio (es. urine, feci, tamponi...) con consegna in laboratorio e ritiro referto
- Medicazioni semplici e avanzate, Rimozione punti di sutura
- Sostituzione e gestione presidi esterni (cateteri vescicali, sondini, cateteri venosi periferici...)
- Gestione stomie (gastrostomie, colonstomie, tracheostomie, urostomie...)
- Clisteri evacuativi e rimozione fecalomi
- Assistenza in lesioni da pressione e ulcere croniche
- Assistenza professionale adulti e bambini

**PER INFORMAZIONI**  
**328 1882636**

[feliciano.simona@gmail.com](mailto:feliciano.simona@gmail.com)

## Vesuvio de Gustibus

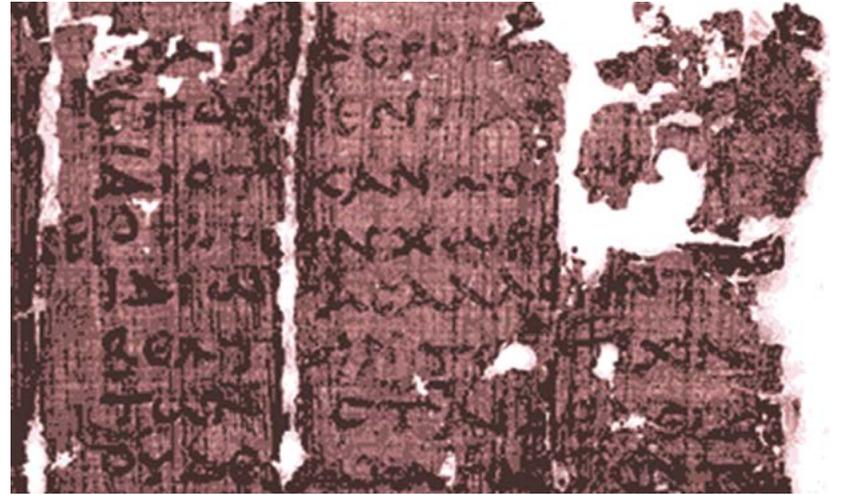
## Ager Fest a Pollena Trocchia



**Pollena Trocchia** - “Lo sviluppo del territorio attraverso la valorizzazione dei prodotti tipici della nostra terra e delle sue bellezze, artistiche e naturalistiche, uno sviluppo che sappia passare anche attraverso la promozione del turismo e dell'agricoltura nel nostro paese, rappresenta un obiettivo fondamentale per l'amministrazione comunale che ho l'onore di guidare al punto tale che è impresso nero su bianco nel programma elettorale con il quale ci siamo presentati alla cittadinanza. Per questo motivo l'organizzazione di un evento come la seconda edizione di Pollena Trocchia Ager Fest, che mette insieme tutti questi elementi, non può che rappresentare un'importante tappa del nostro percorso per il miglioramento e

la crescita del territorio” ha detto il sindaco di Pollena Trocchia Carlo Esposito, che, nel ricordare come “la seconda edizione dell'Ager Fest trova realizzazione nell'ambito dell'edizione 2019 di Vesevus de Gustibus, iniziativa promossa dalla Città Metropolitana di Napoli”. Tutto pronto quindi per il prossimo 25 ottobre presso i giardini del Convento delle Suore della Visitazione nel Borgo Antico di Trocchia, dove venivano a trascorrere le vacanze i nobili e dove Gatenao Donizetti ha composta la sua Lucia di Lammermoor. Expo dei prodotti del territorio, in partnership con Il Ristorante Pizzeria Miseria e nobiltà e l'agriturismo La Vigna.  
L'Ora

## Tornano leggibili i papiri ad Ercolano



Un rotolo di papiro ritrovato nella Villa dei Papiri a Ercolano, carbonizzato dall'eruzione del 79 a.C. torna leggibile grazie ad una serie di tecnologie non invasive a spettro infrarosso a onda corta. E' il risultato della ricerca portata avanti nella biblioteca nazionale di Napoli da un team internazionale coordinato da Graziano Ranocchia, dell'Istituto per il lessico intellettuale europeo e storia delle idee del Cnr. Il lavoro, pubblicato su Science Advances, è iniziato a febbraio e ha portato il gruppo alla decifra-

zione del testo greco nascosto sul verso della celebre Storia dell'Accademia di Filodemo di Gadara (110-40 a.C.), uno dei 1840 rotoli conservati dalle ceneri del Vesuvio, nonché parte di un'opera più ampia intitolata Rassegna dei Filosofi, la più antica storia della filosofia greca in nostro possesso. “Abbiamo letto testi – spiega Ranocchia – che erano persi da secoli, questa straordinaria collezione ci trasmette opere inedite di illustri filosofi greci come Epicuro e Crisippo”.  
L'Ora

APERTI A PRANZO DAL LUNEDÌ AL SABATO

# PIZZERIA

# SFIZZILANDIA

LANGELLA

1 METRO MARGHERITA+  
1 PEPSICOLA 1,5LT

OFFERTA VALIDA DAL LUNEDÌ AL VENERDÌ

7€

1 METRO DI MARGHERITA+  
20 PZ DI FRITTURINA+  
1 PEPSICOLA 1,5LT

OFFERTA VALIDA DAL LUNEDÌ AL VENERDÌ

10€

1 METRO MISTO+  
1 PEPSICOLA 1,5LT

OFFERTA VALIDA DAL LUNEDÌ AL VENERDÌ

10€

4 PIZZE  
MARGHERITA  
+ PEPSICOLA 1,5LT

OFFERTA VALIDA DAL LUNEDÌ AL VENERDÌ

10€

1 METRO MISTO 2 GUSTI+  
20 PZ DI FRITTURINA+  
1 PEPSICOLA 1,5LT

OFFERTA VALIDA DAL LUNEDÌ AL VENERDÌ

12€

CONSEGNA A DOMICILIO €1

VIA G. DI VITTORIO, 4 (VIALE VESUVIO) VOLLA (NA)

CELL: 345 8531995

DOMENICA CHIUSI

**VIDEOGIOCOMANIA, I RAGAZZINI VOGLIONO RESTARE A CASA PER GIOCARE**

# FORTNITE DIPENDENZA i ragazzini parlano come nel gioco, i grandi si lanciano in epiche sfide

‘Quando i miei genitori mi chiedono di uscire con loro, preferisco rimanere in casa per giocare a FORTNITE’ sono queste le prime parole di Emanuele, un bambino di 11 anni che da quando ha scoperto questo video gioco sembra esserne diventato dipendente. Si chiama Fortnite il videogioco che sta facendo impazzire milioni di ragazzi di tutto il mondo. Sviluppato nel 2017 da Epic Games e People Can Fly, il videogioco si divide in tre modalità: “Salva il mondo”, “Battaglia reale” e “Modalità creativa”. Queste permettono l’interazione con altri giocatori, in quanto si ha la possibilità di giocare fino a quattro ‘players’ per le prime due, mentre fino a 16 ‘players’ per la Modalità Creativa. Partendo dai bambini agli adulti per finire ai giovani laureati è quello che sembra sia diventato un fenomeno collettivo, o ancora meglio un’ossessione, una FORTNITE MANIA. Provare è come entrare nella tana del lupo, una volta entrati sarà difficile poi uscirne. La specialità del gioco sta

nell’essere gratuito; per poter iniziare a giocare infatti, basta avere una buona connessione ad internet. Emanuele è stato uno dei primi tra i suoi amici a scoprire Fortnite tramite trailer e video youtube. Incuriosito, inizia a parlarne con i suoi amici coinvolgendoli poi completamente. Anche Emanuele, così come tutti gli altri ‘players’ ha il proprio personaggio- avatar, proiettandolo in un mondo reale dove il 98 per cento della popolazione della Terra è scomparsa e gli altri combattono per sopravvivere ed entrando in un ‘tutti contro tutti’. Creandosi il proprio team e restando in contatto online con la sua squadra, entrano in competizione con gli altri. Emanuele vuole diventare un PRO-PLAYER; il giocatore più forte. A soli 11 anni, il bambino racconta che questo gioco può portare ad un sostanzioso guadagno. L’obiettivo è quello di vincere la WORD CUP ossia un torneo sfidando altri PRO-PLAYERS. Sotto il Vesuvio non mancano però i dipendenti del gioco in una

fascia d’età più alta. È il caso di Mario, 26 anni, laureato in ingegneria meccanica. Mario ha scoperto fortnite solo pochi mesi fa ma è già rimasto rapito. A differenza di Emanuele, l’ingegnere non è così preso dal gioco, ma si è già inserito nel contesto. Per Mario fortnite è un modo per staccarsi un secondo dalla realtà ed entrare in un modo virtuale, interrompere per un attimo la sua vita frenetica ed affrontare le nuove avventure del videogioco. L’esempio di Mario è lampante. Il videogioco si è diffuso a macchia d’olio tra diverse generazioni. È riuscito ad unire mondi lontani come quello di Emanuele (11 anni) e Mario (26 anni), ed al contempo riesce ad unire anche paesi diversi. Non è ormai così assurdo pensare che un ragazzo di Napoli si possa mettere in contatto con un altro



ragazzo, magari di New York tramite un videogioco. Entrambi gli intervistati hanno manifestato lo stesso fenomeno. Ormai sono talmente dentro il gioco che durante la notte, spesso, sognano vicende e dinamiche del gioco, arrivando ad urlare parole del tipo ‘PUSCHA, BUILDA’. Parole che stanno a significare rispettivamente ‘andargli addosso e costruire’. Adesso non ci resta che aspettare. Come ogni moda, forse anche Fortnite è destinato a finire. Fin dove arriverà la fortnite mania?

**Marta Di Fiore**



## VESUVIANO ALCOLICO, QUANTI BAR CHIEDONO L'ETA' AI RAGAZZI?

# Da Pomigliano a Portici, passando per S. Anastasia e Somma Vesuviana il tour tra minori e cicchetti

Se ci guardiamo intorno possiamo notare ragazzi che frequentano ancora le medie fumano o adolescenti di neanche quindici anni che girano ubriachi per strada, questo succede perché ormai sempre più piccoli i ragazzi cominciano ad avvicinarsi ad alcool, fumo e droga non coscienti dei danni che possono provocare al nostro organismo o forse, semplicemente, ignorano il problema per entrare a far parte del "mondo dei grandi" o per vivere qualcosa di proibito che a questo punto non lo è più. Nell'area vesuviana sono tanti i luoghi d'incontro dove è possibile prendere un drink e fare due chiacchiere nel fine settimana, ma quanti di questi locali si accertano davvero che chi entra per bere sia maggiorenne? Partendo dagli storici ai nuovi punti d'incontro, chiedendo alle persone che li frequentano possiamo analizzare com'è la situazione nelle zone che ci circondano. Se si passa a **Piazza Mercato a Pomigliano d'Arco** durante il weekend si può notare il grande numero di ragazzi che la affollano, molti dei quali minorenni che non hanno problemi a reperire alcool, un altro luogo della movida vesuviana è **Piazza Due Ottobre a Sant'Anastasia**, qui possiamo notare che l'età dei ragazzi che frequentano la zona si alza, la maggior parte di questi sono maggiorenni, qui compaiono diversi locali nella zona, alcuni applicano un controllo maggiore altri no, ma in linea di massima la situazione è abbastanza tranquilla, forse anche per i controlli



delle forze dell'ordine che spesso ci sono, lo stesso vale anche per il **Casamale, a Somma Vesuviana**, da poco zona pedonale vista la grande affluenza di giovani soprattutto il venerdì sera. Da qualche mese non è più possibile ai minorenni acquistare alcool ed inoltre non si vendono più birre in bottiglie di vetro, il Casamale è la parte antica di Somma Vesuviana, un borgo che diverse associazioni si impegnano a tutelare e la situazione di caos e di sporcizia che si trovava a fine serata non era indifferente, quindi da un pò di tempo, si sta cercando in diversi modi di unire sia la movida che preservare il cuore del paese. Spostandoci verso l'altro versante del Vesuvio, c'è **Portici**, città con diversi punti d'incontro per ragazzi a partire dal lungomare **Granello fino ad arrivare a Piazza Municipio**, dove, girando un po' tra i ragazzi, ci è stato riferito che fino a qualche tempo fa c'era un bar che vendeva alcool senza chiedere un documento iden-

tificativo ma dopo che le forze dell'ordine lo hanno chiuso diverse volte, sembra, non lo faccia più. In linea di massima, possiamo notare, che nel corso degli anni i controlli da parte dei venditori sono aumentati, come abbiamo visto sia per l'intervento delle autorità o anche per una questione di coscienza visto che tutti possono notare che le nuove generazioni si avvicinano sempre più giovani a vizi dannosi per loro stessi e probabilmente a causa della loro giovane età non riescono a darsi dei limiti e tendono al consumo estremo. Un ragazzino di circa quindici anni si ubriaca molto più facilmente di un ragazzo di ventidue anni ad esempio, dato che, molti giovani, non bevono per il gusto di farlo, per prendere una birra o un calice di vino e chiacchierare con gli amici ma esagerano al punto di sentirsi male, perché per loro l'alcool è eccesso, altrimenti bere che senso ha? Spostandoci dal discorso alcool possiamo passare a quello fumo,

che forse è ancora più delicato, poiché, anche quando c'è il controllo da parte delle tabaccherie, che tranne per qualche eccezione è costante, per un minore non è difficile reperire una carta d'identità, chiederla ad un passante o ad un amico e comprare le sigarette ai distributori elettronici. Questo ci fa capire che è la mentalità delle persone a dover cambiare, le leggi vengono applicate se tutti collaboriamo per far sì che questo succeda, che qualcosa cambi, non ci si può lamentare se i ragazzi cominciano a fumare sempre più piccoli se poi le stesse persone che si indignano "aiutano" in un certo senso, un ragazzino a comprare le sigarette. Nel corso degli anni il grado di informazione è maggiore, campagne sugli effetti di fumo e alcool vengono trasmesse in televisione e vengono soprattutto fatte nelle scuole ed è sull'istruzione che si deve battere, perché, è nelle scuole che i ragazzi trascorrono la maggior parte del loro tempo, formano il loro carattere, si creano le proprie amicizie. Non si deve semplicemente vietare una cosa, ma si deve far capire il perché quella cosa fa male, si è sempre detto "più vieti una cosa, più quella persona la vorrà fare", questo succede soprattutto in età adolescenziale, dove la voglia di sentirsi grandi e di sfidare le regole dei genitori è maggiore e soprattutto se, tu, genitore fumi non puoi obbligare tuo figlio a non farlo, perché il buon esempio deve partire dall'alto.

**Roberta Maione**

Publicizza la tua attività commerciale

**L'ORA VESUVIANA**  
LA VOCE LIBERA SOTTO IL VULCANO

Chi smette di fare pubblicità per risparmiare soldi è come se fermasse l'orologio per risparmiare il tempo.

*Henry Ford*

25.000 Copie gratuite

Distribuito in 12 Comuni + Napoli

Info: 338 3284746 - 338 2279922 | [loracommerciale@gmail.com](mailto:loracommerciale@gmail.com)



## Un incrocio di mari e patate

O baccalà è meglio d'o stoc? Ai posteri e ai poster (si celebra in questi giorni a Somma Vesuviana sua eccellenza il baccalà) l'ardua sentenza. Noi ci dedichiamo ad una rivisitazione spumeggiante dello stocco e patate con le olive. Questa volta tutto fresco e su fresella, rigorosamente di pane cafone e cotto a fascine.

Paolo Perrotta

## Ricomincio da te a quasi 43

Mettete a bollire, per pochissimo tempo lo stoccafisso. Nell'acqua aggiungetevi un aglio e un po' di prezzemolo. Colate l'acqua e fate raffreddare asciugandolo lo stoccafisso. Tagliate e riponete in una scodella i pomodorini del piennolo e aggiungetevi le patate precedentemente lessate e raffreddate, prima di essere pelate. Aggiungete lo stoccafisso e condite con olio extravergine di oliva (a noi è targato Punzo). Riponete il tutto su una fresella di pane cafone del Vesuvio rigorosamente cotto a fascina. Spruzzate di pepe o peperoncino e basilico.

### IL DISCO

Magnifico Delirio, Donatella Rettore targato i mitici '80. Il traino di tutto il disco è il Kobra che ovviamente non è affatto un serpente. Cos'è il kobra? Indoviniamo un po'.

### INGREDIENTI

500 gr di stoccafisso, 1/2 kg di pomodorino del piennolo, olio, sale e peperoncino a piacere. QUattro freselle di pane cafone vesuviano.

### IL FILM

Ricomincio da tre, di e con Massimo Troisi. Dal 1981 ad oggi tra i film più belli ed interessanti in assoluto. Poi, e non è affatto poco, mi fa ridere sempre. Vorrei vederlo con tutta la famiglia sul divano. E' na parola.

### IL VINO

Coda di volpe ghiacciatissimo. Va bene dall'inizio alla fine del film, ammesso che duri. E poi si addice bene, specie dopo il secondo bicchiere, alle musiche della Rettore.

### IL DRINK

Gin Tonic con una spruzzatina di rosmarino e una di peperoncino calabrese essiccato. Senza limone ma con moltissimo ghiaccio.

25.000 copie free da 16 anni

L'ORA VESUVIANA

Chi non investe  
in Pubblicità  
è "Nu Babbà  
senz' a' Rhum"

Info: 338 3284746 | 338 2279922

www.loravesuviana.it

Chi smette di fare pubblicità per risparmiare soldi è come se fermasse l'orologio per risparmiare il tempo.  
Henry Ford

25.000 Copie gratuite  
Distribuito in 12 Comuni + Napoli

**Pubblicizza la tua  
attività commerciale**

L'ORA VESUVIANA

LA VOCE LIBERA SOTTO IL VULCANO

Info: 081-5304621 - 338-3284746 | loracommerciale@gmail.com

**GF Service**

SPORTELLO TELEMATICO - CENTRO SERVIZI MOTORIZZAZIONE

**PASSAGGI DI PROPRIETÀ  
PER TUTTI I VEICOLI E IMBARCAZIONI  
CONSEGNA IMMEDIATA**

**RINNOVO TARGHE  
VISURE P.R.A. - VISURE CAMERALI**

VIA SALVATORE FUSCO, 41  
POLLENA TROCCHIA (NA)

gfservice2013@virgilio.it  
**081 8972235**

LA VITA DI SAN FRANCESCO

## L'Istituto Da Vinci rivive in note la magia del Santo



**Sant'Anastasia** - La magia nelle note dell'orchestra del coro ha trasformato la città mariana in una suggestiva cappella della Basilica di Assisi. L'orchestra del coro dell'Istituto "Da Vinci" di Sant'Anastasia ha animato la santa messa presso la chiesa di S. Antonio per la festività di S. Francesco. Gli alunni, magistralmente guidati dai docenti del dipartimento di musica della Scuola hanno ricreato l'ambiente, la letizia e la grazia che si respira ad Assisi, con splendide melodie risuonanti nella navata. Sentita e commossa la partecipazione non solo dei ragazzi, ma anche di numerosi adulti convenuti. "laudato si mio Signore" ispirato al cantico di Frate Sole di Francesco, ha chiuso la toccante funzione.

Salvatore Masi

**Pubblicizza la tua attività commerciale**

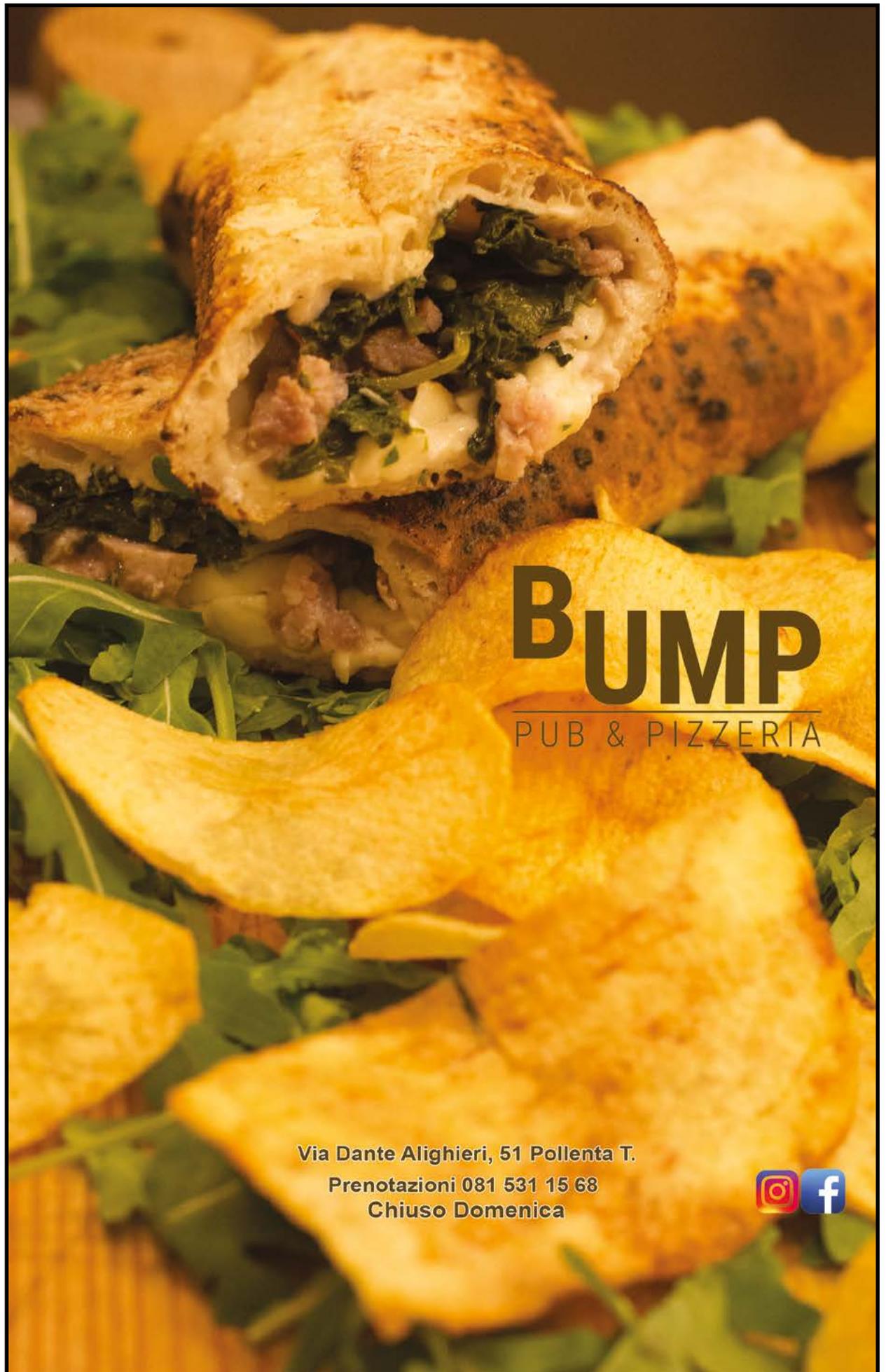
25.000 Copie gratuite

Distribuito in 12 Comuni + Napoli

**L'ORA VESUVIANA**  
LA VOCE LIBRO FOTTO & VIDEO

Info: 338 3284746 - 338 2279922

loracommerciale@gmail.com



# BUMP

PUB & PIZZERIA

Via Dante Alighieri, 51 Pollenta T.

Prenotazioni 081 531 15 68

Chiuso Domenica



**CIVICO 80**  
RISTORANTE & PIZZERIA

RISTORANTE / PIZZERIA  
PUB / BRACERIA

VIALIBERTA' 80  
SAN SEBASTIANO AL VESUVIO  
NAPOLI



**CON GENOVESE**

**ROSE & CROWN**  
EVENTS

ORGANIZZIAMO LA TUA FESTA A TEMA

CENE/BUFFET/WEDDING/DISCO

VALIDO COME COUPON

PER 15% DI SCONTO

INFO & PRENOTAZIONI  
0817711511 - 3936626345

